

ALFIO GIUSEPPE CATALANO O.S.B.

Conferences and Publications (Updated: 13 October 2026)

Contact Information

Email: alfiogcatalano@gmail.com, alfio.catalano@anselmianum.com

Academia: <https://anselmianum.academia.edu/AlfioGiuseppeCatalano>

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6128-0689>

Conferences and Presentations

- *Rethinking incipio and coepi: Evidence from African Vetus Latina Witnesses*, 16th International Colloquium on Late and Vulgar Latin, Verona, 14–19 September 2026
- *An Analysis of the Textual and Palaeographic Characteristics of Acts 7 in Codex Ottob. Gr. 298 (GA 629)*, International Conference *Scribes, Transmission, and Bilingual Traditions: A Fresh Examination of GA 629*, Faculty of Theology and Religious Studies, KU Leuven, Belgium, 10–12 June 2026
- *Il Liber Iudith “Chaldeo sermone conscriptus” e la riscrittura di Girolamo*, Conference *Il libro di Giuditta fra letteratura e arte*, University of Rome “Tor Vergata”, 20–21 January 2026
- *Textual Stratigraphy of the Old Latin Versions of Hosea*, IOSCS, Berlin, 11–13 August 2025
- *Latin Translations of Strong Causal Clauses Introduced by יִשְׁׁ in the Hebrew Bible: Standard Renditions and Variability*, 15th International Colloquium on Late and Vulgar Latin, Munich, 2–6 September 2024
- *Alternative Readings in the Septuagint as “Snapshots” of Textual Development: The Test Case of Hos 14:3*, SBL International Meeting, Amsterdam, 28 July–1 August 2024
- *“Moving” the Hands: The Verb πατίζω–expalmo (“I slap”) in the Vetus Latina between Africa and Europe*, Conference on Motion and Posture in the Bible, Pontifical Biblical Institute – University “La Sapienza”, Rome, 8–10 May 2024
- *A Study of the Vetus Latina Manuscripts of Hosea: Doublets and Differences from Alternative Hebrew Readings in the Lucianic Text*, Georg-August-Universität Göttingen, Doktorandenkolloquium (Oberseminar) “Neueste Forschungen zum Alten Testament”, 24 October 2023
- *Hos 6:1-2 in the Septuagint and Old Latin: Shorter Forms and Textual Fluidity as Evidence of a Developing Hebrew Vorlage?*, EABS Annual Conference, Siracusa, 10–13 July 2023
- *Between Textual Criticism and Sociolinguistics: A Fresh Look at Hosea OL*, SBL International Meeting, Salzburg, 17–21 July 2022

Publications

- *The Textual History of Hosea in the Vetus Latina. A Text-Critical and Linguistic Study of the Direct Witnesses (VL 111, 173, 175, 176, 177)*. Supplements to the Textual History of the Bible 11. Leiden: Brill 2027, forthcoming
- “Textual Stratigraphy of the Old Latin Versions of Hosea”, in *Proceedings of the IOSCS Meeting, Berlin, 11–13 August 2025*. Edited by Felix Albrecht and Gideon R. Kotzé, Septuagint and Cognate Studies. Atlanta: SBL Press, forthcoming
- “‘Moving’ the Hands: The Verb πατίζω–expalmo (‘I slap’) in the Vetus Latina between Africa and Europe”, in *Motion and Posture in the Bible*. Edited by Agustinus Gianto and Paola Mollo, *Biblica et Orientalia* 53, Leuven: Peeters, forthcoming

- “The *Liber Judith, Chaldaeo sermone conscriptus*, and Jerome’s Rewriting,” in *Il libro di Giuditta tra letteratura ed arte*. Edited by Erica Baricci and Luca Mazzoni. CeRSE. Rome, Viella, forthcoming
- Review of *La Biblia en latín: Una introducción*, by Álvaro Cancela Cillereulo (Análisis y Crítica), Guillermo Escolar Editor, Madrid 2025, *Rivista Biblica*, forthcoming
- Review of *The Benedictine Prologue: A Contribution to the Early History of the Latin Prologues to the Pauline Epistles*, by Jeremy C. Thompson and Clare K. Rothschild. RBL (2026). <https://www.sblcentral.org/home/bookDetails/1002691>
- Review of *Ein Tempel aus Lobgesang. Das dritte Kapitel des griechischen Danielbuches* by Simeon B. Gloger (Osterreichische Biblische Studien 59), Peter Lang, Berlin 2024, *Ecclesia Orans* 43 (2026/1): 155–158
- “Vulgate Translations of Hebrew *ya’an* Causal Clauses. Standard Renditions and Variability”, in *Linguistic Approaches to Translation, Trends in Linguistics*. Edited by Bernard Bortolussi, Lyliane Sznajder, and Liana Tronci. Berlin: De Gruyter, forthcoming
- “Palaeographic reconstruction of two missing columns of fragment I 3 of VL 175,” *Biblica* 106.4 (2025): 599–605
- “La Vetus Latina, scrigno di tesori testuali e linguistici. *Status quaestionis* e domande aperte,” *Rivista Biblica* 73 (2025): 511–544
- “Hos 6:1-2 in the Septuagint and Old Latin: Shorter Forms and Textual Fluidity as Evidence of a Developing Hebrew *Vorlage*?,” *Revue Biblique* 132 (2025) 517–533
- “Alternative Readings in the Septuagint as ‘Snapshots’ of Textual Development: The Test Case of Hos 14:3,” *Vetus Testamentum* 75 (2025): 487–502
- “The Textual Development of Hos 10:6a in the Septuagint and the Old Latin,” *Textus* 31 (2022): 19–34
- “Parlare con verità secondo Romano Guardini,” *La Scala* 74 (2020): 10–19
- “Liturgia. La Messa e l’Ufficio divino.” Pages 169–246 in *Alla scuola del canto gregoriano. Studi in forma di manuale*. Edited by Fulvio Rampi. Parma: Musidora, 2015

Future Conferences

- “The Twelve Prophets in the Latin Versions,” *The Twelve Prophets: Seminar for Biblical Scholars*, Pontifical Biblical Institute, Rome, 25–29 January 2027
- “Textual Fluidity in Hosea 10 in Light of the Septuagint and Old Latin,” *TransLATINg the Bible: the Creation, Transmission, and Reception of the Latin Bible*, Leuven, 7–9 April 2027